

PROTOKOLL 3/2016

Tid: Onsdag den 13 april kl. 10:11 -14:22 svensk tid

Plats: Gränsälvscommissionens kansli, Storgatan 92 A, Haparanda

Närvarande: Timo Jokelainen (ordf.), Lisa Lundstedt, Bengt Niska, Paula Aikio-Tallgren, Pia Hulkoff, Sari Keskitalo, Karl-Erik Nilsson, Virve Sallisalmi och Camilla Ahlstrand

1. Mötets öppnande och ordning
Ordförande Timo Jokelainen förklarade mötet öppnat kl 10:11 svensk tid.
2. Mötets beslutsförhet
Mötet konstaterades vara beslutsfört.
3. Godkännande av ärendelistan
Ärendelistan blev godkänt.
4. Godkännande av föregående mötets protokoll
Protokollet blev godkänt.
5. Budgetuppföljning
Sallisalmi berättade att kommissionen har använt ca 84 procent av budgeterad vid nollresultatmål.
6. Fisket på Torneälven 2016, resultat av fiskeförhandlingarna mellan Finland och Sverige, Protokoll. För kännedom. Diskussion.

Det blir inte stora förändringar till fiskestagan inför nästa säsong. I förhandlingarna gjordes inget beslut om fisketstart på havsområdet, det regleras nationellt. Kilpisjärvi område fick delvis sådana ändringar till fiskestadgan som fiskeområdet hade förslagit.

Jord- och skogsbruksministerites skrev i sitt pressmeddelande efter förhandlingarna om fiskestadgan att gränsälvscommissionen kan förverkliga fångstplatsutredningen vid Torneälven. Konstaterades att ärendet tas upp i nästa möte den 23 maj. Kommissionen har inte varit med att godkänna detta. (Pressmeddelande, på finska http://mmm.fi/artikkeli/-/asset_publisher/suomi-ja-ruotsi-sopivat-tornionjoen-kalastusmaarayksista-kalastuskaudelle-2016)

Beslut: *Kommissionen lyfter fram det gemensamma fisketstartdatumets betydelse som är i linje med gränsälvsöverenskommelsens syfte. Kansliet frågar om fångstplatsutredningen av jord- och skogsbruksministeriet före mötet den 23 maj.*

7. Begäran av råd till UNECEs implementeringsgruppen angående olika fiskestart under år 2010-2015 på havsområdet i Torneälvs mynning. För kännedom diskussion mellan ministerierna i Helsingfors den 8 mars.

Konstaterades att protokoll av ministeriemötet den 8 mars ännu inte har kommit fram. Kinnunen hade presenterat UNECE-konventionens bakgrund på mötet. Fiskemyndigheterna var inte med i detta möte.

Beslut: För kännedom diskussionen i Helsingfors.

8. Kommissionens möte den 31/8-2/9 2016.

Beslut: Kansliet skickar en förfrågan om Tromsö-mötet och deltagare gör bindande anmälningar senast den 20 april 2016.

9. Kommissionens självbedömning, resultat av webropol-enkäten. Diskussion Bilaga 1
Sallialmi presenterade resultat av enkät som gjordes under Vattenparlamentet i november 2015. Ytterligare presenterade hon resultat av självbedömning.

Beslut: I nästa möte genomgås kort ledamöternas och sakkunnigas uppgifter enligt gränsälvsöverenskommelsen och arbetsordningen.

10. Material: Publikation om gränsälvsöverenskommelsen samt broschyr om kommissionen

Upplaga av Gränsälvsöverenskommelsen (fi+sve) utgivet år 2014 är slut.

Beslut: Kommissionen ber att Jord- och skogsbruksministeriet gör en 300 exemplars upplaga om gränsälvsöverenskommelsen med uppdaterad innehåll (med uppdaterad lista på fångstplatserna) och texterna på finska och svenska. Uppdatering av nordsamiska och engelska pdf-publikationer samtidigt.

En ny broschyr om den 5-åriga kommissionen. Ahlstrand berättade om nuläget och frågade av ledamöterna vad ska vara kommissionens målgrupp i frågan.

Beslut: Kansliet fortsätter med broschyren enligt diskussionen. Postutdelningens förutsättningar utreds.

11. År 2015 revisionsrapports iakttagelser, läget.
Diariesystemets uppdatering, särskild löneskatt om pensionskostnader.

Ahlstrand berättade att diariesystem ACTA är nu ungefär ett år efter nuläget. Syftet är att ha systemet i aktivt bruk i år.

Skatteverket gav sitt svar om särskild löneskatt om pensionskostnader. Enligt Skatteverkets 2016-03-16 (via e-post) meddelande är kommissionen inte skyldig att betala särskild löneskatt om pensionskostnader eftersom kommissionen inte är en skatteskyldig organisation.

12. Finland 100 år -projektfinansiering, utländska projekt och Lappland. Diskussion. http://suomifinland100.fi/wp-content/uploads/2016/04/SV-tiedote_suomi100_04042016.pdf

Sallialmi berättade om Finlands 100 jubileum och finansieringen som beviljas av statsrådets kansli för jubileumsårets evenemang i Lappland samt aktiviteter utomlands. Muonios fiskebibliotek är ett av jubileumsårets projekt.

Beslut: *Kommissionen gör inte egna Finland 100 projekt eller ansök medel för sådana. Ett möjligt deltagande avgörs separat om områdets aktörer kontaktar.*

13. Fiskeområde Tornedalen Haparandaskärgård 2020, medlemskap i föreningen eller annat stöd. Diskussion.

Beslut: *Kommissionen ska inte bli medlem i Fiskeområdets projekt. Kommissionen gör samarbete med Fiskeområde och andra instanser på ett annat sätt.*

14. Rapport, publikationer, artiklar. För kännedom

SLUs och Lukes biologisk underlag för vandringsfiskar (sik, lax och havsöring) översatt till finska, finns på kommissionens hemsida
En ny Övertorneå-Ylitornio –företagskatalog, För kännedom. Delas ut för ledamöterna i mötet.

15. Yttrandebeväran/yttrandet och beslutsärendet, för kännedom, bilaga 2

Det blev diskussion om delgeneralplan om Ylitornio Reväsvaara vindkraftspark. Ärendet som lyftes upp under diskussionen läggs till kommissionens yttrande om Reväsvaara delgeneralplan som är på kommande.

- Heikki Jolmas brev den 6 mars 2016 och den 17 mars 2016 till Jord- och skogsbruksministeriet, Havs och vattenmyndigheten samt för olika ministrar. Jolmas ärende är bl.a. hur delas fiskelicensinkomsterna.

- Pekka Oinonen & co. brev 4/4 2016 till styrelsen på Torneälvs fiskeområde. Att förbjuda skadlig och skadegörande fiskemetod på Torneälvs vattenområde. Spinnfluga/flugfiske på Matkakoski, fisketillsyn.

Jokelainen: De inkomna brev är för kännedom.

16. Möten och seminarier. För kännedom.

Gångna

18/2 Möte om en gemensam (Finland + Sverige) åtgärdsplan för Torneälvens vattenvård och översvämningsskydd, Stockholm. Sallisalmi deltog.

24/2 Norsk-finska gränsvattenkommissionens sekretariat besökte kansliet.

8/3 Möte med Miljö- och energidepartementet och Jord- och skogsbruksministeriet. Helsingfors. Från kommissionen Jokelainen, Antti, Kinnunen, Sallisalmi deltog.

9/3 2016 Sommarsik-projekt, workshop om fisketradition på Svefi, Sallisalmi deltog.

16/3 Videomöte om en gemensam åtgärdsplan av vattenvård och översvämningsskydd för Torneälven (Finland & Sverige), Sallisalmi deltog

18/3 Sommarsik, kick-off, Torneå. Sallisalmi och Ahlstrand deltog

21/3 Riksdagsledamöter från finska Lappland på besök i kansliet, 5 av 7 riksdagsledamöter på plats.

6/4 Finland 100 år, Lapplands turné i Torneå Aine konstmuseum, Sallisalmi.

6-7/4 Third Meeting of the global network of basins working on climate change, UNECE, Geneve

12/4 Mistra Arctic Sustainable Development/MASD New Governance for Sustainable Development in the European Arctic -forskningsprojekt, Ylläs. Umeå universitet, Pajala och Kolari kommuner. Sallisalmi presenterar gränsälvsöverenskommelsen för forskare.

På kommande:

14/4 Översvämningsskydd, Finsk-svenska samarbetsmöte, Haparanda, kansliet, Sallisalmi och Ahlstrand deltar
15/4 Torneälvs vattenvård och översvämningsskydd, gemensam åtgärdsplan (Action plan), regionala myndigheter, Haparanda, kansliet
20/4 Kalix-Torneälvs vattenskyddsförening, årsmöte
21/4 Arktisk MKB, miljöministeriet, Lapplands NTM-central, Rovaniemi, Sallisalmi
22/4 Barents Press Seminarium, Haparanda, Ahlstrand deltar.
27/4 Vattenförvaltning, kommunens roll, vattenmyndigheten i Bottenviken, Arvidsjaur
28/4 Vattenhänsyn i skogen, Kalix, Skogsstyrelsen arrangör.
11/5 Leader-kontaktpersonmöte Sverige & Finland, kansliet
24-25/5 Havs- och vattenforum Göteborg
27/5 Samhällsplanerare från NordPlan-90 kurs. 20 deltagare på besök på kansliet
13-14/6 myndighetsmöte om vattenvårdsplaneringens samordning i Torne älv. Deltagare Miljöministeriet i Finland, Jord- och skogsbruksministeriet, Havs- och vattenmyndigheten, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Länsstyrelsen i Norrbotten, NTM-centralen i Lappland, kommissionen/sekreterare
21-22/6 Jord- och skogsbruksministeriets och Miljö- och energidepartementets representanter besöker gränsälvscommissionen och Tornedalen

17. Regionförvaltning förändras i Finland. För kännedom. Jokelainen berättade om det som man i nuläget vet om regionförvaltningens omstrukturering. Ungefär hälften av miljöärendena ska flyttas till Lapplands landskap. NTM-centralerna och regionförvaltningsverken i nuform ska avvecklas. De nya organisationerna påbörjar i början av år 2019.
18. Övriga ärenden
Keskitalo föreslog att Niska skulle använda meänkieli i kommissionens möten.
19. Nästa sammanträde den 23 maj 2016
Möjligen i Pajala. Kansliet kontaktar Valfrid Palo om Vasikkavuomas lokaler är lediga då.
20. Mötets avslutande
Jokelainen avslutade mötet kl 14:22 svensk tid

Timo Jokelainen
Ordförande

Johan Antti
vice-ordförande